

I G!K]fhgW UZh'k ÀW gh'ØVYffUgW Yb X.
GhUf_Y`E i UfhU`gnU\`Yb`]a `: c_i g

8]Y`I G!K]fhgW UZh'k ÀW gh']a `E &`ØVYffUgW Yb X`i a `&ž, i ž
i bhYfghØnh'Xi fW`ghUf_Yb`?cbgi a "`: YX!N]bggYb_i b[`]a
GYdhYa VYf`Yfk UfhYh"

8]Y`U_hi Y`Yb`9bhk]W_i b[Yb`]b`XYf`I G!K]fhgW UZh'nY][Yb`Y]b
ØVYffUgW Yb X`ghUf_Yg`K UW gh' a žk Y`W Yg`X]Y`9fk Ufhi b[Yb`XYf
J c`_gk]fhY`ØVYfhfc ZYb` \Uh`B Yi YghY`8 UhYb`VY`Y[Ybž`XUgg`XUg
6fi hhc]b`UbXgdfcXi _h'fB`ĐŁ`]a`nk Y]hYb`E i UfhU`Ui Z`Ubbi U`]g]YfhY
&ž`DfcnYbh[Ygh]Y[Yb`]gh"8]YgY`dcg]hj Y`B UW f]W h`_ca a h
Ub[Yg]W hg[`cVU`Yf`k]fhgW UZh`]W Yf`i bg]W Yf`Y]hYbž`X]Y`j]Y`Y
A Āf_hY`VY`UghYbž'i bX`k]fZh`Y]b`@]W h`Ui Z`X]Y`K]XYfghUbXgZ`A\][_Y]h
XYf`I G!K]fhgW UZh"

GhUf_Y`? cbgi a Ui g[UVYb`U`g`hfY]VYbXY
? fUZh

9]b`YbhgW Y]XYbXYf`: U_hcf`ZØf`XUg`K UW gh' a`]gh`XYf`df]j UhY
?cbgi a "`@Ui h`9i dYfhYb`k]Y`H\ca Ug`;]hY`j cb`XYf`J D`6Ub`_nY][h
g]W`X]Y`I G!K]fhgW UZh`U`g`fcVi gh'i bX`k]fX`b]W h]j cb`XYb
<YfUi gZcfXYfi b[Yb`]b`UbXYfYb`FY[]cbYbž`]bgVYgcbXYfY`9i fcdUž
VYY]bhf`ÀW h][h`K Ā\fybX`Yi fcdĀ]gW Y`J c`_gk]fhgW UZhYb
Ui Z[fi bX`gW k UW Yf`]bXi ghf]Y`Yf`9bhk]W_i b[Yb`i bhYf`8fi W_
ghY`Ybž`V`Y]Vh`XYf`]b`ĀbX]gW Y`J YfVfUi W`]b`XYb`I G5`ghUV]"

5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`X]Y`; Y`Xdc`]h]_`XYf`I G!
B chYbVUb_

8]Y`YfZfYi`]W Yb`K UW gh' a gnU\`Yb`\UVYb`Ui W`X]fY_hY

æ d`_Uh]cbYb`ZØf`X]Y` ; Y`Xdc`h]_`XYf`I G!B chYbVUb`_ : YXYfU`
F YgYfj Y`fl YXŁ" ð`XYf`_ca a YbXYb`G]hni b[`k]fX`X]Y`9bhgWXY]Xi b[
ØVYf`a Ò[`]WXY`N]bggYb`_i b[Yb`X]g`_i h]Yfh" `J c`_gk]fhY`XYf`
7ca a YfnVUb`_`UggYb`Xi fWV`]W_Ybž`XUgg`X]Y` : YX`XUfUi Z`c`Zž
Y]bY` k Y]WY`@JbXi b[`XYf`K]fhgW`UZh`YffY]W`hni `UVYb" `8 Ug
gc[YbUbbhY` ; c`X]`cW`g!GnYbUf]cž`XUg`fcVi ghYg`K UW`ghi a `VY]
b]YXf][Yf`ðZUh]cb`VYgW`fY]Vhž`_ÒbbhY`XUa`]h]b`[fY]ZVUfY`B`À`Y
fØW_Ybž`gcZYfb`X]Y` ðZUh]cb`Ui Z`XUg`Ub[YghfYVhY`N]Y`j cb`&
DfcnYbh`g]b`h"

J Yfgh`A`b`X`b`]g`X`Y`f`K` UW`ghi` a` gnU`\`Y`b`

9g]ghk]W`h][`ni` j`YfghY`Ybž`XUgg`X]Y`K` UW`ghi` a` gnU`\`Y`b`XYf`I` G5
Ubbi`U`]g]Yfhk`YfXYbž`k` Ug`VYXYi` hYhž`XUgg`g]Y`Ui` Z`XUg` ð\`f
\`cW`[YfYW`bYh`g]bX" `8 Ug`gc`j`YfXYi` h]W`Ybž`k`]Y`g]W`X]Y
K]fhgW`UZh`Ybhk`]W_Y`b`k` ØfXYž`k` Ybb`XUg`U`_hi` Y`Y
K` UW`ghi` a` ghYa` dc`ØVYf`Y]b`[UbnYg`ð\`f`Ub`\]Y`hY" `æ` J`Yf[`Y]W`
XUni`k`]fX`]b`9i` fcdU`_Y]bY`gc`W`Y`A`Yh\`cXY`j`Yfk`YbXYhž`k` Ug`Y]bYb
X]fY`_hYb`J`Yf[`Y]W`X`Yf`K` UW`ghi` a` gfUhYb`YfgW`k`Yfh" `I` a`Y]bY
j`Yf[`Y]W`VUfY`F`UhY`ni`Yfa`]hhY`bž`a` ØgghY`X]Y`I` G!K` UW`ghi` a` gfUhY
Xi`fW`j`]Yf`X]j`]X]Yfhk`YfXYb"

8]Y`6`Y`X`Y`i` hi` b[`ZØf`X]Y`[`c`V`U`Y`K`]fhgW`UZh`

ðg[YgUa`h]gh`X]Y`ghUf`_Y`@Y]ghi` b[`XYf`I` G!K`]fhgW`UZh]j`cb`[fc»Yf
6YXYi`hi` b[`gck`c`\`ZØf`ðj`YghcfYb`U`g`Ui`W`ZØf
9bhgWXY]Xi` b[ghf`A`[Yf`k`Y`hk`Y]h" `G]Y`_ÒbbhY`dchYbn]Y`Yb`d cg]h]j`Y
HfYbXg`ZØf`UbXYfY`J`c`_gk`]fhgW`UZhYb`Ubghc»Yb`c`XYf`ni`a`]bXYgh
U`g`ghUV]`g]YfYbXYf` : U`_hc`f`]b`i`bg]W`YfYb`A`Äf`_hYb`Z`b[]YfYb" `8 Ug
J`YfhfUi`Yb`]b`XYb`Ua`Yf]_Ub]gW`Yb`A`Uf`_h`_ÒbbhY`g]W`Ui`Z`X]Y
[`c`V`U`Y`b` :]bUbnghf`Òa`Y`Ui`gk`]f`_Yb`i`bX`XUg`k`]fhgW`UZh]W`Y`?`]a`U
]b`UbXYfYb`F`Y[]cbYb`V`Y`Y]bZi`ggYb"

· B 5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY